TRISTAR

- EN *Instruction manual*
- NL *Gebruiksaanwijzing*
- FR *Mode d'emploi*
- DE *Bedienungsanleitung*
- ES *Manual de usuario*
- PT *Manual de utilizador*
- PL *Instrukcja obsługi*
- IT *Manuale utente*
- SV *Bruksanvisning*
- CS *Návod na použití*
- SK *Návod na použitie*

ST-8138

Dear customer,

Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed of an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Do not use when the appliance is fallen, if there are any signs of damage or when it leaks.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Never use the device unsupervised.
- All repairs should be made by a competent qualified repair service(*).
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- The ejected steam is very powerful, so make sure you do not aim at persons, animals or delicate items.
- The use of accessory that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Allow the appliance to cool down before you clean or store it.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an authorized technician(*). Do not repair this appliance yourself.

- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Note: To avoid danger by accidental resetting the thermal protection, this appliance may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that regularly will be switched on or off.
- Make sure that the cord is not hanging over the edge of the table or counter, does not touch any hot surfaces or is coming directly into contact with the hot parts of the appliance. Do not place the appliance underneath or close to curtains, window coverings etc.
- Make sure the cord does not touch the hot parts of the appliance.

* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

PARTS DESCRIPTION

1. Thermostat
2. Water filling mouth
3. Steam switch
4. Spraying nozzle
5. Movable wire
6. Spray button
7. Control light
8. Soleplate
9. Water tank

OPERATION AND MAINTENANCE

- Remove all packaging of the device.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage : AC220-240V 50Hz.
- Filling your iron with water
- Before filling water, please pull out the wall outlet and turn the thermostat to the "min" position. Fill with cold tap water to maximum level, please be aware not to overfill.
- Never add other liquids to the water!
- The radius of the exhaust steam is very powerful, so make sure you do not focus on people, pets or delicate points. 1

The use of your iron without steam

- Turn the steam switch to the O position (No.1)
- Set the switch on the iron to the desired position From MIN to MAX.
- On the label in your garment you can find the correct position which is appropiate for the garment. See the schedule for the meaning of the standings.
- The control light turns off if the desired temperature is reached. 4
- To remove stubborn wrinkles, you can press the spray button to
- bring your ironing to moisten. Turn the spray button right to spray.

The use of your iron with steam

- Turn the steam switch to position 2 or position 4 for more steam.
- Set the thermostat on the iron to the desired position of MIN to MAX.
- On the label in your garment, you can find the correct position which is appropiate for the garment. See the scedule for the meaning of the standings.
- The control light turns off if the desired temperature is reached.

- To remove stubborn wrinkles, you can press the spray button to bring your ironing to moisten. Turn the spray button right to spray. For an extra shot of steam, turn the spray button to the left and press the spray button.

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	THERMOSTAT REGULATION
	Synthetic	•Low temperature
	Silk - Wool	••Med temperature
	Cotton - linen	•••MAX temperature
	Fabric not to be ironed	

CLEANING YOUR IRON

- Fill the reservoir with cold tap water.
- Insert the plug into the wall outlet and set the thermostat on the MAX setting.
- Hold the iron above the sink.
- Turn the steam switch to position 4 and press repeatedly to spray button.
- The steam holes are cleaned.
- Turn the thermostat to the MIN-institution and turn the steam switch to position 3.
- Remove the pen from the iron and clean it with a cloth. Then place it back into the iron.
- Clean the iron with a soft damp cloth. Note the sole iron is hot!
- You should remove all the water before you store the iron.

Attention! The iron is very hot do not touch

GUARANTEE

- Tristar is not liable for damages occurred through:
  - o In case the appliance has fallen.
  - o In case the appliance has been technically changed by the owner or another third party.
  - o In case of improper use of the appliance.
  - o In case of normal wear of the appliance.
- By executing repairs the original warranty period of 2 years will not be extended, nor the right to a complied new warranty. This warranty is only legal on European soil. This warranty does not overrule the European directive 1944/44CE.
- Always keep your receipt, without this receipt you can not claim any form of warranty whatsoever.
- Damage caused by not following the instruction manual will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages Tristar will not be liable.
- Tristar will not be liable for material damage or personal injury caused by improper use or if the safety instructions are not properly executed.
- Cleaning, as mentioned in this manual, is the only necessary maintenance for this appliance.
- When the appliance should be repaired, make sure that this will be performed by an authorized company.
- This appliance may not be amended or changed.
- If problems arise during the 2 years from the date of purchase, which are covered by the factory warranty, you can go back to the point of purchase to replace it for a new one.
- For questions or compliances please contact your retailer "point of purchase."

- This appliance is covered with a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- Only material or manufacturing defects are included in this warranty.
- If you wish to make a claim please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole appliance. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of these parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Packaging
The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product
This device is equipped with a mark according to the European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity
This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC", the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Geachte klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, schoonmaak en onderhoud van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, heeft u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik hendels of draaiknoppen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in werking is.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(*).
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- De straal van de uitgestoten stoom is zeer krachtig, dus zorg ervoor dat u niet richt op personen, huisdieren of delicate punten.
- Gebruik nooit accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant. Deze kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker en schade toebrengen aan het apparaat.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Wind het snoer niet om het apparaat heen en buig het niet.
- Zorg ervoor dat het apparaat afgekoeld is voordat u het schoonmaakt en opbergt.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
  Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een geautoriseerd servicecentrum(*) om gevaar te voorkomen.

- Haal het stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.
- Let op: om gevaar te voorkomen door het onbedoeld terugstellen van de thermische beveiliging mag dit apparaat niet gevoed worden via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten zijn op een circuit dat regelmatig uit en aangezet wordt door het voorwerp.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel hangen of tegen hete oppervlakken. Plaats het product niet onder of dicht de gordijnen, raambekleding enz.
- Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met de warme onderdelen van het apparaat.

* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Thermostaat
2. Watervulopening
3. Stoomschakelaar
4. Spray uitgang
5. Flexibele snoer
6. Sproeiknop
7. Power indicatie lampje
8. Strijkzool
9. Waterreservoir

BEDIENING EN ONDERHOUD

- Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis. Voltage 220V-240V 50Hz

Het vullen met water van uw stoomstrijkijzer

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en zorg dat de thermostaat om MIN staat. Het waterreservoir met schoon koud kraanwater vullen tot aan het maximale waterniveau teken, let op dat u niet meer water toevoegt.
- Voeg nooit andere vloeistoffen toe aan het water !
- De straal van de uitgestoten stoom is zeer krachtig, dus zorg ervoor dat u niet richt op personen, huisdieren of delicate punten.

Het gebruik van uw stoomstrijkijzer zonder stoom

- Draai de stoomschakelaar naar de O stand (Nr.1)
- Stel de thermostaat op het strijkijzer in op de gewenste stand. 2 3
- Van MIN tot MAX. Op het label in uw kledingstuk kunt u de juiste stand vinden die voor het kledingstuk geschikt is, zie in de tabel de betekenis van de standen. Het power indicatie lampje gaat uit indien de gewenste temperatuur bereikt is.
- Voor het verwijderen van hardnekkige kreukels kunt u op de
- sproeiknop drukken om uw strijkgoed te bevochtigen.
- Draai de sproeiknop daarvoor wel naar rechts naar de sproeistand. 4

Het gebruik van uw stoomstijkijzer met stoom

- Draai de stoomschakelaar naar stand 2 of naar stand 4 voor meer stoom.
- Stel de thermostaat op het strijkijzer in op de gewenste stand van MIN tot MAX.
- Op het label in uw kledingstuk kunt u de juiste stand vinden die voor het kledingstuk geschikt is, zie in de tabel de betekenis van de standen.
- Het power indicatie lampje gaat uit indien de gewenste temperatuur bereikt is.

- Voor het verwijderen van hardnekkige kreukels kunt u op de sproeiknop drukken om uw strijkgoed te bevochtigen. Draai de sproeiknop daarvoor wel naar rechts naar de sproeistand. Voor een extra stoomstoot draait u de sproeiknop naar links en drukt u op de sproeiknop.

KLEDINGSETIKET	TYPE STOF	THERMOSTAAT REGELING
	Synthetisch	•MIN temperatuur
	Zijde - wol	••Medium temperatuur
	Katoen - linnen	•••MAX temperatuur
	Stof mag niet gestreken worden	

HET REINIGEN VAN UW STRIJKIJZER

- Vul het waterreservoir met koud leidingwater.
- Steek de stekker in het stopcontact en stel de thermostaat op de MAX-instelling.
- Houd het strijkijzer boven de gootsteen.
- Draai de stoomschakelaar naar stand 4 en druk enkele malen op de
- sproeiknop.
- De stoomgaten worden nu gereinigd.
- Draai de thermostaat naar de MIN-instellling en draai de stoomschakelaar naar stand 3. Haal de pen uit het strijkijzer en reinig deze met een doek. Plaats deze daarna terug in het strijkijzer.
- Maak het ijzer droog met een zachte doek. Let op de strijkzool is heet !
- U dient het strijkijzer van al het water te ontdoen voordat u het opbergt.

Let op ! De strijkzool wordt zeer heet raak deze niet aan.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

- Tristar is niet verantwoordelijk voor schade:
  - o Ten gevolge van een val of ongeluk.
  - o Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
  - o Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
  - o Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.
- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat is Tristar niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften is Tristar niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, kunt u het apparaat ter vervanging aanbieden bij uw aankooppunt.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.

- Dit apparaat heeft 24 maanden garantie vanaf de datum van aankoop (kassabon).
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten komen in aanmerking voor deze garantie.
- Als u gebruik wilt maken van uw garantieaanspraak, zorgt u er dan voor dat u het volledige apparaat in zijn originele doos en aankoopbewijs inlevert bij uw aankooppunt.
- Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet automatisch dat het gehele apparaat zal worden vervangen. In dit soort gevallen moet u contact opnemen met onze serviceafdeling. Afgebroken glazen/ plastic onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen dus altijd tegen een vergoeding kunnen worden vervangen.
- Defecten aan hulpstukken of aan de slijtende onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening worden gebracht!
- De garantie vervalt in geval van ongeoorloofde manipulatie.
- Na het verstrijken van de garantie kunnen reparaties worden uitgevoerd door de bevoegde dealer of reparatieservice tegen de betaling van de daaruit voortvloeiende kosten.

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking
Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product
Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring
Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Elektromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Cher client,

Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'instructions avec attention pour pouvoir profiter du meilleur de cet appareil. Ce manuel contient toutes les instructions et avis nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Si vous suivez ces instructions, vous avez la garantie d'un excellent résultat, ceci vous économisera du temps et des soucis. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de plaisir en utilisant cet appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il apparaît endommagé ou s'il fuit.
- Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre de réparation qualifié agréé (*).
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- La vapeur produite est très puissante, veillez donc à ne pas la diriger en direction des personnes, animaux ou objets fragiles.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entrainer des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

- NB : Afin d'éviter tout danger en cas de la réinitialisation accidentelle de la protection thermique, cet appareil ne peut pas être alimenté par un dispositif externe de commande, tel une minuterie, ou branché sur un circuit qui sera régulièrement allumé ou éteint.
- Veillez à ce que le cordon ne soit pas suspendu au bord d'une table ou d'un comptoir, qu'il ne touche aucune surface chaude ou n'entre pas en contact direct avec des parties brulantes de l'appareil. Ne pas positionner l'appareil sous ou à proximité de rideaux, de tentures, etc.
- Veillez à ce que le cordon ne touche pas les parties brulantes de l'appareil.

* *Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet Centre de réparation.*

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Thermostat
2. Ouverture de remplissage
3. Bouton vapeur
4. Gicleur
5. Cordon d'alimentation flexible
6. Bouton du gicleur
7. Témoin lumineux
8. Semelle
9. Réservoir d'eau

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à celle de votre habitation. Tension nominale : 220 – 240 V CC 50 Hz.

Remplir votre fer à repasser avec de l'eau

- Avant de remplir d'eau, retirez la prise de courant de la prise murale et réglez le thermostat sur la position "min". Remplissez avec de l'eau froide du robinet jusqu'au niveau maximum, sans le dépasser.
- N'ajoutez aucun liquide à l'eau !
- Le rayon du jet de vapeur est très puissant, ainsi, faites bien attention de ne pas l'orienter vers ds gens, animaux ou points délicats.

L'utilisation de votre fer à repasser sans vapeur

- Tournez le bouton vapeur sur la position O (No.1)
- Réglez le thermostat du fer à repasser sur la position désirée entre
- MIN et MAX. Sur l'étiquette de votre vêtement vous pouvez trouver la position correcte, appropriée au vêtement. Voir la liste des signification des icônes.Le témoin lumineux s'éteint lorsque la température désirée est atteinte
- Pour retirer les plis rebelles, vous pouvez appuyer sur le bouton du gicleur pour humidifier votre repassage. Tournez le bouton du gicleur vers la droite pour vaporiser.

L'utilisation de votre fer à repasser avec vapeur

- Tournez le bouton vapeur sur la position 2 ou 4 pour plus de vapeur.
- Réglez le thermostat du fer à repasser sur la position désirée entre MIN et MAX.
- Sur l'étiquette de votre vêtement vous pouvez trouver la position correcte, appropriée au vêtement. Voir la liste des signification des icônes.
- Le témoin lumineux s'éteint lorsque la température désirée est atteinte

- Pour retirer les plis rebelles, vous pouvez appuyer sur le bouton du gicleur pour humidifier votre repassage. Tournez le bouton du gicleur vers la droite pour vaporiser.
- Pour un jet de vapeur supplémentaire, tournez le bouton du gicleur vers la gauche et appuyez sur le bouton du gicleur.

VETEMENT ETIQUETTE	TISSU TYPE	REGLAGE DU THERMOSTAT
	Synthétique	•Basse température
	Soie - Laine	..Température Moyenne
	Coton - Lin	..Température MAX
	Tissu à ne pas repasser	

NETTOYAGE DE VOTRE FER À REPASSER

- Remplissez le réservoir avec de l'eau froide du robinet.
- Branchez la prise de courant à la prise murale et réglez le thermostat sur la position MAX.
- Maintenez le fer à repasser au dessus de l'évier.
- Tournez le bouton vapeur sur la position 4 et appuyez plusieurs fois sur le bouton gicleur.
- Les trous libérant la vapeur sont nettoyés.
- Tournez le thermostat sur la position MIN et tournez le bouton vapeur sur la position 3.
- Retirez le tige du fer à repasser et nettoyez le avec un chiffon. Replacez le ensuite dans le fer à repasser.
- Retirez les marques sèches de la semelle avec un chiffon doux. Notez que la semelle est chaude !
- Retirez toute l'eau contenue dans le fer à repasser avant de le ranger.

Attention ! La semelle du fer à repasser est très chaude, ne la touchez pas !

FR

GARANTIE

- Tristar n'est pas tenu responsable des dégâts intervenus :
  - o En cas de la chute de l'appareil
  - o En cas de modification technique de l'appareil par le propriétaire ou par un tiers
  - o En cas de mauvaise utilisation de l'appareil
  - o En cas d'usure normale de l'appareil
- L'exécution de réparations ne prolongera pas la période originale de garantie de 24 mois, ni ne donnera droit à une nouvelle garantie conforme. Cette garantie n'est légale qu'en Europe. Cette garantie ne change pas la Directive Européenne 1944/44CE.
- Conservez toujours votre reçu, il vous sera impossible de faire une réclamation sous garantie sans ce reçu.
- Les dommages causés par le non respect de la notice d'emploi, entraineront l'annulation de la garantie, Tristar ne sera pas tenu responsable si des dégâts en résultent.
- Tristar ne sera pas responsable des dégâts matériels ou des blessures physiques résultant de la mauvaise utilisation ou si les consignes de sécurité ne sont pas correctement suivies.
- Le nettoyage mentionné dans cette notice est le seul entretien nécessaire à cet appareil.
- Si la finition doit être réparée, veillez à ce que cela soit accompli par une société agréée.

- Cet appareil ne peut pas être modifié ou changé.
- En cas de problèmes durant les 2 ans suivant la date d'achat, qui sont couverts par la garantie du fabricant, il est possible de revenir chez le revendeur pour un échange contre un appareil neuf.
- Veuillez contacter votre revendeur pour des questions ou des problèmes de conformités.
- Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat (reçu).
- Seul le matériel défectueux ou les vices de fabrication sont inclus dans cette garantie.
- Si une réclamation doit être faite, veuillez renvoyer l'appareil complet à votre revendeur dans l'emballage d'origine avec le reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que l'appareil complet sera remplacé gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance téléphonique. Du verre ou des pièces en plastique cassés sont toujours sujets à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles à l'usure, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.
- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un revendeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

Emballage
L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit
Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l'environnement et à la santé humaine seront évités.

Déclaration de conformité CE
Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/CEE.

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen und bedanken uns für den Kauf dieses hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Diese Anleitung beinhaltet alle erforderlichen Anweisungen und Empfehlungen für Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben werden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung , die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Benutzen Sie es nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist oder wenn es nicht dicht ist.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griffe oder Knöpfe.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden(*).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Der ausgestoßene Dampf ist sehr stark. Zielen Sie deshalb nicht auf Personen, Tiere oder empfindliche Gegenstände.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor sie es reinigen oder lagern.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.

- Anmerkung: Um eine Gefahr durch zufälliges Zurücksetzen des Thermoschutzes zu vermeiden, darf das Gerät nicht durch einen externen Schalter wie einen Timer mit Strom versorgt werden. Es darf auch nicht an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der regelmäßig an- und abgeschaltet wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Kante eines Tischs oder einer Theke hängt, irgendeine heiße Oberfläche berührt oder in direkten Kontakt mit heißen Teilen des Geräts kommt. Platzieren Sie das Gerät nicht unter oder neben Gardinen, Fenstervorhängen usw.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.

* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

TEILE BESCHREIBUNG

1. Thermostat
2. Wassereinfüllöffnung
3. Dampfregler
4. Sprühdüse
5. Flexibles Stromkabel
6. Sprühtaste
7. Kontrollleuchte
8. Bügeleisensohle
9. Wassertank

BETRIEB UND WARTUNG

- Die gesamte Geräteverpackung entfernen.
- Prüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Stromspannung Ihres Hauses übereinstimmt. Nennspannung : AC220-240V 50Hz.

Einfüllen von Wasser in das Bügeleisen

- Vor dem Einfüllen von Wasser bitte Netzstecker ziehen und den Thermostat auf die "min"
- Position drehen. Kaltes Leitungswasser bis zum maximalen Füllstand einfüllen, bitte nicht überfüllen. Dem Wasser niemals andere Flüssigkeiten beimischen!
- Der Abdampfradius ist sehr heftig, deshalb nicht auf Menschen, Haustiere oder empfindliche Stellen richten.

Gebrauch des Bügeleisens ohne Dampf

- Den Dampfregler auf die O Position drehen (Nr.1)
- Den Schalter am Bügeleisen auf die gewünschte Position von
- MIN bis MAX stellen. Auf dem Etikett Ihres Kleidungsstücks finden
- Sie die korrekte, für das Kleidungsstück geeignete Position.
- Siehe Liste für die Bezeichnung der Einstellungen.
- Die Kontrollleuchte schaltet sich aus, sobald die gewünschte 4
- Temperatur erreicht ist. Zum Entfernen von hartnäckigen Falten können Sie die Sprühtaste drücken, um die Bügelwäsche anzufeuchten. Die Sprühtaste zum Sprühen nach rechts drehen.

Gebrauch des Bügeleisens mit Dampf

- Für mehr Dampf den Dampfregler auf Position 2 oder Position 4 drehen.
- Den Thermostat am Bügeleisen auf die gewünschte Position von MIN bis MAX stellen.
- Auf dem Etikett Ihres Kleidungsstücks finden Sie die korrekte, für das Kleidungsstück geeignete Position. Siehe Liste für die Bezeichnung der Einstellungen.

- Die Kontrollleuchte schaltet sich aus, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Zum Entfernen von hartnäckigen Falten können Sie die Sprühtaste drücken, um die
- Bügelwäsche anzufeuchten. Die Sprühtaste zum Sprühen nach rechts drehen. Für einen zusätzlichen Dampfstoß die Sprühtaste nach links drehen und die Sprühtaste drücken.

KLEIDUNGS ETIKETT	STOFFART	THERMOSTAT- REGELUNG
	Synthetik	•Niedrige Temperatur
	Seide - Wolle	••Mittlere Temperatur
	Baumwolle - Leinen	••MAX Temperatur
	Nicht bügeln	

REINIGUNG DES BÜGELEISENS

- Den Wassertank mit kaltem Leitungswasser auffüllen.
- Den Stecker in die Steckdose stecken und den Thermostat auf MAX stellen.
- Das Bügeleisen über das Spülbecken halten.
- Den Dampfregler auf Position 4 drehen und wiederholt die Sprühtaste drücken.
- Die Dampföffnungen sind gereinigt.
- Den Thermostat auf MIN stellen und den Dampfregler auf Position 3 drehen. Den Stift vom Bügeleisen entfernen und mit einem Tuch reinigen. Dann zurück in das Bügeleisen setzen.
- Das Bügeleisen mit einem weichen Tuch trocken reiben. Beachten Sie, dass die Bügeleisensohle heiß ist!
- Vor der Aufbewahrung des Bügeleisens sollte das Wasser vollständig entfernt werden.

Achtung! Das Bügeleisen ist sehr heiß, nicht berühren

DE

GARANTIE

- Tristar ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, die auftreten aufgrund von:
  - o Herunterfallen des Geräts.
  - o Technischen Veränderungen des Geräts durch den Eigentümer oder Dritte.
  - o Unsachgemäßer Verwendung des Geräts.
  - o Normalem Verschleiß des Geräts.
- Bei Durchführung von Reparaturen am Gerät wird die ursprüngliche Garantiezeit von 24 Monaten nicht verlängert, es entsteht auch kein Recht auf eine neue Garantie. Diese Garantie gilt nur auf europäischem Boden. Diese Garantie setzt die Europäische Direktive 1944/44CE nicht außer Kraft.
- Bewahren Sie die Rechnung immer auf, ohne diese Rechnung können Sie keine Form der Garantie einfordern.
- Beschädigungen, die durch Nichtbefolgen der Bedienungsanleitung entstehen, führen zu einem Garantieverlust, wenn das zu nachfolgenden Beschädigungen führt, kann Tristar nicht zur Verantwortung gezogen werden.
- Tristar ist nicht verantwortlich für Material- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder durch unsachgemäße Ausführung der Sicherheitsanweisungen verursacht werden.
- Eine Reinigung ist, wie in dieser Bedienungsanleitung erwähnt, der einzige Wartungsvorgang, der für dieses Gerät notwendig ist.

- Wenn das Gerät repariert werden muss, stellen Sie bitte sicher, dass dies von einer autorisierten Firma durchgeführt wird.
- Dieses Gerät darf nicht ergänzt oder verändert werden.
- Wenn während der ersten 2 Jahre ab Kaufdatum Probleme auftreten, die von der Werksgarantie abgedeckt sind, können Sie das Gerät am Einkaufsort gegen ein neues umtauschen lassen.
- Bei Fragen oder Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Dieses Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Quittung).
- In dieser Garantie sind nur Material- oder Herstellungsfehler eingeschlossen.
- Wenn Sie einen Anspruch geltend machen möchten, reichen Sie bitte das vollständige Gerät in der Originalverpackung mit der Quittung bei Ihrem Händler ein.
- Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Kontaktieren Sie in diesen Fällen bitte unsere Hotline. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
- Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
- Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
- Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

Verpackung

Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

Produkt

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Indem die korrekte Entsorgung des Produkts sichergestellt wird, werden mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitszielen der Niederspannungsrichtlinie„Nr. 2006/95/EU, den Sicherheitsanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EU "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC konstruiert, hergestellt und vermarktet.

Estimado cliente,

Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No lo utilice cuando el aparato se haya caído, si hay algún signo de daños o si tiene fugas.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los mandos.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de ceparación competente cualificado (*).
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50 Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos(CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- El vapor expulsado es muy potente, así que asegúrese de no apuntarlo a las personas, los animales ni artículos delicados.
- El uso de accesorios no son recomendados por el fabricante puede provocar heridas e invalidar la garantía que pueda tener.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- No utilice ese aparato en el exterior.
- No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o almacenarlo.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo esté utilizando.
- Nota: Para evitar peligros causados por un reinicio inadvertido del corte térmico, el aparato no debe recibir alimentación de un dispositivo conmutador externo, como un temporizador, ni se debe conectar a un circuito que se encienda regularmente por el individuo.

- Asegúrese de que el cable no cuelgue por el filo de la mesa o encimera, no toque ninguna superficie caliente o entre en contacto directo con las partes calientes del aparato. No coloque el aparato debajo o cerca de las cortinas, persianas, etc.
- Asegúrese de que el cable no toque las partes calientes del aparato.

* *Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.*

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Termostato
2. Boca de llenado de agua
3. Botón vapor
4. Boquilla rociadora
5. Cable fexible
6. Botón spray
7. Luz piloto
8. Suela
9. Depósito de agua

FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

- Retire todo el embalaje del aparato.
- Compruebe si el voltaje del aparato se corresponde con el voltaje de red del hogar. Voltaje nominal: AC220-240V 50Hz.

Llenado de agua de la plancha

- Antes de llenar de agua, desenchufe de la toma de corriente y gire el termostato a la posición de "mín". Llene con agua fría del grifo hasta el nivel máximo, procure no sobrepasarla.
- No añada nunca otros líquidos al agua.
- El radio de salida del vapor es muy potente, asegúrese de que no está dirigido hacia personas, mascotas o puntos delicados.

Uso de la plancha sin vapor 2 3

- Gire el botón del vapor a la posición O (Nº 1)
- Ajuste el regulador de la plancha a la posición deseada desde el MÍN al MÁX. En la etiqueta de la prenda puede encontrar la posición correcta que resulte adecuada para dicha prenda.
- Véase la tabla del significado de las escalas. 4
- La luz piloto se enciende cuando alcanza la temperatura deseada
- Para eliminar las arrugas difíciles, puede pulsar el botón spray para humedecer el planchado. Gire el botón spray directamente a spray.

Uso de la plancha con vapor

- Gire el botón del vapor a la posición 2 o a la posición 4 para más vapor.
- Ajuste el termostato de la plancha para la posición deseada de MÍN a MÁX.
- En la etiqueta de la prenda, puede encontrar la posición correcta que resulta adecuada para dicha prenda. Véase la tabla del significado de las escalas.
- La luz piloto se apaga cuando se alcanza la temperatura deseada.
- Para eliminar arrugas difíciles, puede pulsar el botón spray para humedecer el planchado.

- Gire el botón spray directamente a spray. Para un golpe extra de vapor, gire el botón spray a la izquierda y luego pulse el botón spray.

ETIQUETA PRENDA	TIPO TEJIDO	REGULACIÓN TERMOSTATO
	Sintético	•Temperatura baja
	Seda - Lana	••Temperatura media
	Algodón - Lino	••Temperatura media
	Nicht bügeln	

LIMPIEZA DE LA PLANCHA

- Llene el depósito con agua fría del grifo.
- Enchufe la clavija en la toma de corriente y ajuste el termostato (A) en el ajuste MÁX.
- Sujete la plancha encima del fregadero.
- Gire el botón del vapor a la posición 4 y pulse repetidamente al botón spray.
- Los agujeros del vapor están limpios.
- Gire el termostato a la posición de MÍN y gire el botón vapor a la posición 3. Extraiga la varilla de la plancha y límpiela con un paño. Luego colóquelo de nuevo en la plancha.
- Seque la plancha con un paño. Observe que la plancha está caliente
- Debe vaciar toda el agua antes de guardar la plancha.

¡Cuidado! La plancha está muy caliente. ¡No tocar!

GARANTÍA

- Tristar no es responsable de los daños que se produzcan:
  - o En caso de caída del aparato
  - o En caso de que el propietario o un tercero modifique técnicamente el aparato
  - o En caso de un uso incorrecto del aparato
  - o Por el desgaste habitual del aparato
- Al ejecutar reparaciones, no se ampliará el período de garantía original de 24 meses, ni el derecho a una nueva garantía. Esta garantía sólo tiene validez en territorio europeo. Esta garantía no anula la directiva europea 1944/44CE.
- Conserve siempre el ticket de compra, ya que sin él no podrá reclamar ningún tipo de garantía.
- Los daños provocados al no seguirse el manual de instrucciones darán lugar a una anulación de la garantía; Tristar no será responsable si se producen daños derivados.
- Tristar no será responsable de los daños materiales o lesiones personales causados por un uso incorrecto o si no se respetan las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se ha mencionado en este manual, es el único mantenimiento necesario para este aparato.
- Cuando se deba reparar el aparato, asegúrese de que lo lleve a cabo una empresa autorizada.
- Este aparato no puede ser modificado.
- Si se produce algún problema durante los dos años a partir de la fecha de compra, al estar cubierto por la garantía, podrá dirigirse al punto de compra y cambiar el aparato por uno nuevo.
- Si tiene cualquier pregunta o dudas acerca de conformidades, contacte a representante comercial de su "punto de compra"
- Este aparato está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra (recibo).

- Esta garantía solo incluye defectos de fabricación o de los materiales.
- Si desea realizar una reclamación, devuelva la máquina completa en su embalaje original al representante comercial, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la aparato entera. En tales casos póngase en contacto con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

Embalaje
El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

Producto
Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad CE
Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directiva 93/68/EEC.

Estimado cliente,

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.

CUIDADOS IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Não use o aparelho quando este tiver caído e se houver sinais de danos ou de fugas.
- Não toque em superfícies quentes. Use pegas ou puxadores.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um reparação qualificado e competente (*).
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- O vapor ejectado é muito forte. Por esse motivo, não o dirija para pessoas, animais ou artigos delicados.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não enrole o cabo à volta do aparelho nem dobre-o.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar e guardar.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- Desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.
- Nota: Para evitar situações perigosas causadas por reiniciar acidentalmente a protecção térmica, o aparelho pode não funcionar através de um aparelho comutável externo, como por exemplo, um cronómetro, ou quando ligado a um circuito ligado e desligado regularmente.

- Certifique-se de que o cabo não fica pendurado no canto da mesa ou do balcão, não toca em nenhuma superfície quente nem entra em contacto directo com as partes quentes do aparelho. Não coloque o aparelho por baixo ou perto de cortinas, coberturas de janelas, etc.
- Certifique-se de que o cabo não entra com contacto com partes quentes do aparelho.

* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

PEÇAS DESCRIÇÃO

1. Termóstato
2. Bocal para inserir a água
3. Interruptor de vapor
4. Bocal aspersor
5. Cabo de alimentação flexível
6. Botão de aspersor
7. Luz de controlo
8. Base
9. Depósito de água

FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO

- Remova toda a embalagem do aparelho.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: AC220-240V 50Hz.

Encher o seu ferro com água

- Antes de encher o ferro com água, desligue o cabo de alimentação da corrente eléctrica e coloque o termóstato para a posição "min". Encha com água fria da torneira até ao nível máximo. Tenha cuidado para não encher em excesso.
- Nunca adicione outros líquidos à água!
- O raio do vapor de escape é muito potente, por esse motivo certifique-se de que não direcciona o vapor para pessoas, animais ou pontos delicados.

Utilizar o seu ferro sem vapor

- Coloque o interruptor de vapor na posição O (N.º1).
- Coloque o interruptor do ferro na posição pretendida, de MIN a MAX.
- Na etiqueta do seu vestuário, pode encontrar a posição correcta, adequada para o tipo de vestuário. Verifique o significado dos ícones na tabela.
- A luz de controlo desliga-se quando alcança a temperatura pretendida.
- Para remover vincos fortes, pode premir o botão de aspersor para humedecer a peça de vestuário e ser mais fácil remover os vincos. 4
- Rode o botão de aspersor para a direita para aspergi

Utilizar o seu ferro com vapor

- Coloque o interruptor de vapor na posição 2 ou posição 4 para mais vapor.
- Coloque o termóstato do ferro na na posição pretendida, de MIN a MAX.
- Na etiqueta do seu vestuário, pode encontrar a posição correcta, adequada para o tipo de vestuário. Verifique o significado dos ícones na tabela.

- A luz de controlo desliga-se quando alcança a temperatura pretendida.
- Para remover vincos fortes, pode premir o botão de aspersor para humedecer a peça de vestuário e ser mais fácil remover os vincos. Rode o botão de aspersor para a direita para aspergir. Para um disparo extra de vapor, rode o botão do aspersor para a esquerda e prima o botão do aspersor.

ETIQUETA DA PEÇA	TIPO DE TECIDO	REGULAÇÃO DO TERMÓSTATO
	Sintético	•Temperatura baixa
	Seda - Lã	••Temperatura média
	Algodão – Roupa Interior	••Temperatura MAX
	Tecido a não engomar	

LIMPAR O SEU FERRO

- Encha o depósito com água da torneira fria.
- Ligue a ficha à corrente eléctrica e coloque o termóstato na posição MAX.
- Mantenha o ferro por cima da pia.
- Rode o interruptor de vapor para a posição 4 e prima repetidamente o botão de aspersor.
- Os buracos de vapor são limpos.
- Rode o termóstato para a posição MIN e coloque o interruptor de vapor na posição 3.
- Remova o botão aspersor do ferro e limpe com um pano. Então volte a colocar no ferro.
- Limpe o ferro com um pano húmido. Nota: a base do ferro está quente!
- Deve remover toda a água antes de guardar o ferro.
- Atenção! A base do ferro fica muito quente.

Não toque enquanto não arrefecer por completo.

GARANTIA

- A Tristar não é responsável por danos ocorridos nos seguintes casos:
  - o O aparelho tiver caído
  - o O aparelho tiver sido alterado tecnicamente pelo proprietário ou por terceiros
  - o Utilização indevida do aparelho
  - o Desgaste normal do aparelho
- Realizando reparações o período de garantia original de 24 meses não será alargado, nem terá direito a uma nova garantia. Esta garantia só é legal na Europa. Esta garantia não se sobrepõe à Directiva Europeia 1944/44CE.
- Guarde sempre o seu recibo pois sem ele não pode reclamar qualquer tipo de garantia.
- Danos causados pelo não seguimento do manual de instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos consequentes, a Tristar não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados pela utilização indevida ou se as instruções de segurança não forem devidamente executadas.
- A limpeza, conforme indicada neste manual, é a única manutenção necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, certifique-se de que a reparação será realizada por uma empresa autorizada.

- Este aparelho não deve ser alterado.
- Se surgirem problemas nos 2 anos seguintes à data da aquisição do aparelho, cobertos pela garantia da fábrica, pode dirigir-se ao ponto de aquisição para que seja substituído por um novo aparelho.
- Para colocar questões ou queixas, contacte o seu revendedor "ponto de aquisição"
- Este aparelho está coberto por uma garantia de 24 meses após a data de aquisição (recibo).
- Apenas defeitos do material ou de fabrico estão cobertos por esta garantia.
- Se pretender efectuar uma queixa, devolva o aparelho na embalagem original ao revendedor, juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Nesses casos, contacte a nossa linha de apoio. Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Embalagem
A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

Produto
Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2002/96/EC relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Electrónicos (REEE). Ao assegurar que este produto é correctamente processado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

Declaração de conformidade EC
Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC"

Drogi kliencie,

Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Z urządzenia nie należy korzystać, gdy spadło, gdy widoczne są oznaki uszkodzenia lub gdy przecieka.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów i rączek.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego naprawa(*).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: AC220-240V 50Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Z urządzenia wydobywa się bardzo silny strumień pary, dlatego też należy uważać, aby nie kierować go w stronę osób, zwierząt ani delikatnych przedmiotów.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
- Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
- Przed czyszczeniem lub schowaniem urządzenia należy je odstawić w celu ostygnięcia.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę

powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Uwaga: Aby uniknąć niebezpieczeństwa przypadkowego zresetowania zabezpieczenia cieplnego, urządzenie to nie może być włączane za pomocą zewnętrznego urządzenia włączającego, takiego jak timer, ani podłączane do regularnie włączanego lub wyłączanego obwodu.
- Kabel nie powinien zwisać z krawędzi stołu ani blatu, stykać się z gorącymi powierzchniami, a także nie powinien stykać się z gorącymi elementami innych urządzeń. Urządzenia nie należy umieszczać pod zasłonami i innymi materiałami wykończeniowymi okien ani w ich pobliżu.
- Kabel nie powinien stykać się z gorącymi elementami urządzenia.

* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI

1. Termostat
2. Wlot wody
3. Przełącznik pary
4. Dysza spryskiwania
5. Ruchomy przewód
6. Przycisk spryskiwania
7. Wskaźnik kontrolny
8. Stopa
9. Zbiornik wody

OBSŁUGA I KONSERWACJA

- Z urządzenia zdjąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Upewnić się, że wartości prądu w sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Napięcie znamionowe: prąd zmienny 220-240V 50 Hz.

Nalewanie wody do żelazka
- Przed nalaniem wody, prosimy wyjąć wtyczkę z gniazdka i obrócić termostat do pozycji „min". Napełnić zimną wodą z kranu do poziomu maksimum, prosimy pamiętać, aby nie przepełniać.
- Nigdy nie dodawać innych płynów do wody! Strumień pary jest bardzo silny, dlatego należy zapewnić to, aby nie był kierowany na ludzi, zwierzęta czy inne delikatne punkty.

Użycie żelazka bez pary
- Obrócić przełącznik pary do pozycji O (nr 1)
- Ustawić przełącznik żelazka w wybranej pozycji, od MIN do MAX.
- Na etykiecie ubrania można znaleźć prawidłową pozycję, odpowiednią dla danego ubrania. Patrz schemat ze znaczeniami poszczególnych pozycji.
- Wskaźnik kontrolny wyłącza się po osiągnięciu wybranej temperatury.
- Aby usunąć uporczywe zmarszczenia, należy nacisnąć przycisk spryskiwania, aby zwilżyć ubrania na czas prasowania. Obrócić przycisk spryskiwania w prawo, aby rozpocząć spryskiwanie.

Użycie żelazka z parą
- Obrócić przycisk pary do pozycji 2 lub 4, aby uzyskać więcej pary.
- Ustawić termostat żelazka w wybranej pozycji, od MIN do MAX.
- Na etykiecie ubrania można znaleźć prawidłową pozycję, która jest odpowiednia dla danego ubrania. Patrz schemat ze znaczeniami poszczególnych pozycji.
- Wskaźnik kontrolny wyłącza się po osiągnięciu wybranej temperatury.
- Aby usunąć uporczywe zmarszczenia, należy nacisnąć przycisk spryskiwania, aby zwilżyć ubrania na czas prasowania. Obrócić przycisk

spryskiwania w prawo, aby rozpocząć spryskiwanie. Aby uzyskać dodatkowy strumień pary, obrócić przycisk spryskiwania na lewo i nacisnąć przycisk.

SYMBOL NA METCE	RODZAJ TKANINY	REGULACJA TERMOSTATU
	Tkaniny syntetyczne	•Niska temperatura
	Jedwab-wełna	••Średnia temperatura
	Bawełna - len	••Temperatura maksymalna
	Materiały nieprzeznaczone do prasowania	

CZYSZCZENIE ŻELAZKA

- Napełnić zbiornik zimną wodą z kranu.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka w ścianie i ustawić termostat (A) w pozycji MAX.
- Trzymać żelazko nad zlewozmywakiem.
- Obrócić przełącznik pary do pozycji 4 i nacisnąć kilkakrotnie przycisk spryskiwania.
- Otwory pary zostają oczyszczone.
- Obrócić termostat do ustawienia MIN i obrócić przełącznik pary do pozycji 3.
- Wyjąć pojemnik z żelazka i wyczyścić szmatką. Następnie ustawić z powrotem na żelazku.
- Wyczyścić obudowę lekko wilgotną, miękką szmatką. Pamiętać, że stopa żelazka jest gorąca!
- Należy usunąć wszelką wodę przed odłożeniem żelazka do przechowania.

Uwaga! Żelazko jest bardzo gorące, nie dotykać

GWARANCJA

- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia powstałe w wyniku:
  - o upadku urządzenia,
  - o technicznej modyfikacji urządzenia dokonanej przez właściciela lub inną osobę,
  - o niewłaściwego użytkowania urządzenia,
  - o normalnego zużywania się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie przedłuża oryginalnego 24-miesięcznego okresu gwarancyjnego ani nie upoważnia do uzyskania nowej gwarancji. Gwarancja ta jest wiążąca prawnie tylko na terenie Europy. Gwarancja ta nie unieważnia wytycznych dyrektywy europejskiej 1944/44CE.
- Należy pamiętać o zachowaniu paragonu; bez paragonu nie można składać żadnych roszczeń gwarancyjnych.
- Uszkodzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji obsługi spowodują unieważnienie gwarancji, a za powstałe w wyniku tego uszkodzenia firma Tristar nie będzie ponosić odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niestosowaniem się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia jest jedyną czynnością konserwacyjną wymaganą dla tego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, naprawa powinna zostać zlecona upoważnionej do tego firmie.
- Urządzenia tego nie można modyfikować ani zmieniać.
- Jeśli w ciągu 2 lat od daty zakupu wystąpią problemy, które są objęte

PL

gwarancją fabryczną, urządzenie można zwrócić do sklepu, w którym zostało kupione, aby wymienić je na nowe.

- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu".
- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- W przypadku roszczenia należy przekazać sprzedawcy całe urządzenie wraz z jego oryginalnym opakowaniem i dowodem zakupu.
- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takich przypadkach prosimy kontaktować się z naszą gorącą linią (hotline). Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.
- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

Opakowanie

Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

Produkt

Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia tego produktu pomoże w uniknięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności EC

To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z założeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia Dyrektywy EMC 2004/108/EC „Kompatybilność Elektromagnetyczna" oraz wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC.

Caro cliente,

Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni o se vi sono perdite.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare le impugnature.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un riparazione qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- Il vapore che fuoriesce é molto potente; controllare che non sia diretto verso persone, animali o articoli fragili.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o utilizzarlo.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liqiudi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- Nota: per evitare pericoli derivanti dal resettaggio accidentale della termica, non alimentare l'apparecchio attraverso un dispositivo di commutazione esterna, come un timer, o collegato a un circuito che viene attivato e disattivato periodicamente.

- Controllare che il cavo non penzoli sul bordo di un tavolo o un supporto, non entri in contatto con superfici calde e non entri in contatto con le parti calde dell'apparecchio. Non collocare l'apparecchio sotto o vicino a tende, tendine ecc..
- Controllare che il cavo non entri in contatto con le parti calde dell'apparecchio.

* *Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.*

PARTI DESCRIZIONE

1. Termostato
2. Apertura per riempimento acqua
3. Interruttore vapore
4. Ugello per lo spruzzo
5. Cavo di alimentazione flessibile
6. Pulsante per lo spruzzo
7. Spia di controllo
8. Piastra
9. Serbatoio acqua

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

- Rimuovere tutto l'imballaggio dell'apparecchio.
- Controllare se la tensione dell'apparecchio corrisponde alla tensione principale. Tensione calcolata : AC 220-240 V 50 Hz.

Riempire il ferro da stiro con acqua

- Prima di versare l'acqua, estrarre la spina dalla presa e ruotare il termostato sulla posizione "min". Riempire con acqua di rubinetto fredda fino al livello massimo, evitare di riempire eccessivamente.
- Non aggiungere altri liquidi oltre all'acqua!
- Il raggio del getto di vapore è molto potente, pertanto evitare di dirigerlo control le persone, gli animali o i punti delicati.

Uso del ferro senza vapore

- Ruotare l'interruttore del vapore nella posizione O (N.1)
- Impostare l'interruttore sul ferro nella posizione desiderata da MIN a MAX.
- Sull'etichetta del capo di abbigliamento è indicata la posizione che è più corretta per lo stesso. Vedere la tabella per il significato dei simboli.
- La spia di controllo si spegne quando la temperatura desiderata è stata raggiunta Per rimuovere le pieghe difficili da trattare, si può premere 4 il pulsante dello spruzzo per inumidire con il ferro da stiro. Ruotare il pulsante spruzzo a destra per spruzzare.

Uso del ferro con vapore

- Ruotare l'interruttore del vapore nella posizione 2 o nella posizione 4 per più vapore.
- Impostare il termostato sul ferro nella posizione desiderata da MIN a MAX.
- Sull'etichetta del capo d'abbigliamento è indicata la posizione che è più corretta per lo stesso.
- Vedere la tabella per il significato dei simboli

- La spia di controllo si spegne quando la temperatura desiderata è stata raggiunta.
- Per rimuovere le pieghe difficili da trattare, si può premere il pulsante dello spruzzo per inumidire con il ferro da stiro. Ruotare il pulsante spruzzo a destra per spruzzare. Per un ulteriore getto di vapore, ruotare il pulsante spruzzo a sinistra e premere il pulsante spruzzo.

ETICHETTA INDUMENTO	TIPO DI TESSUTO	REGOLAZIONE TERMOSTATO
	Sintetico	•Bassa temperatura
	Seta - Lana	••Temperatura media
	Cotone - lino	•••Temperatura max
	Tessuto non stirabile	

PULIZIA DEL FERRO DA STIRO

- Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto fredda.
- Inserire la spina nella presa a muro e impostare il termostato sull'impostazione MAX.
- Posizionare il ferro da stiro sopra il lavello.
- Ruotare il pulsante del vapore nella posizione 4 e premere ripetutamente il pulsante dello spruzzo.
- I fori di fuoriuscita del vapore sono puliti.
- Ruotare il termostato nella posizione MIN e ruotare l'interruttore del vapore nella posizione 3.. Rimuovere la cannuccia dal ferro e pulirla con un panno. Quindi riposizionarla nel ferro da stiro.
- Rimuovere il ferro bagnato con un panno morbido. Si noti che la base del ferro è molto calda!
- Rimuovere tutta l'acqua prima di riporre il ferro da stiro.

Attenzione! Il ferro è molto caldo, non toccare.

GARANZIA

- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
  - o Caduta dell'apparecchio.
  - o Modifiche tecniche apportate dall'utilizzatore o da terze parti.
  - o Uso improprio dell'apparecchio.
  - o Normale usura dell'apparecchio.
- All'atto di una riparazione la garanzia originale di 24 mesi non verrà estesa né verrà completamente rinnovata. La presente garanzia ha valore legale solo per l'Europa e non annulla la direttiva europea 1944/44CE.
- Conservare sempre lo scontrino, senza di esso non si può utilizzare alcuna forma di garanzia.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni fornite nel manuale di istruzioni annulleranno la garanzia. Tristar non è responsabile per qualsiasi danno conseguente.
- Tristar non è responsabile di danni materiali o lesioni personali causate da un uso improprio o da un mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.
- La pulizia eseguita secondo le indicazioni di questo manuale è l'unica manutenzione necessaria per questo apparecchio.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, assicurarsi che la riparazione venga eseguita da una ditta autorizzata.
- Non si devono apportare modifiche o alterazioni all'apparecchio.
- Se si verificano problemi durante l 2 anni successivi all'acquisto, che sono coperti dalla garanzia del fabbricante, potete tornare al punto vendita e farvelo sostituire con un apparecchio nuovo.

- Per qualsiasi domanda o reclamo si prega di contattare il dettagliante presso cui avete acquistato l'apparecchio.
- Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (ricevuta).
- Questa garanzia include soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Se desiderate fare un reclamo, per favore restituite l'intero apparecchio al vostro negoziante nell'imballo originale, unitamente alla ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In questi casi contattare il nostro servizio assistenza. La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!

- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazione possono essere effettuata da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Confezione
La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

Prodotto
Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2002/96/EC sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Assicurarne il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

Dichiarazione CE di conformità
L'apparecchio è stato progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkta resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd den inte när apparaten har fallit, om det finns några tecken på skada eller om den läcker.
- Rör inte de varma ytorna. Använd handtagen
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad reparation (*).
- Var noga med att förvara apparaten i en torr miljö.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50Hz. Vägguttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Ångan som släpps ut är mycket kraftfull, så se till att du inte siktar på personer, djur eller ömtåliga föremål.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och ogiltiggör eventuella garantier.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- Linda inte sladden runt apparaten och vik inte sladden.
- Låt apparaten svalna innan du rengör eller förvarar den.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revervdelar eller utföra underhåll på apparaten.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Dra ut kontakten ur uttaget när du inte använder apparaten.
- Obs: För att undvika risker med ofrivillig återställning av värmeskyddet får inte denna apparat kopplas till en extern kopplingsanordning,

som till exempel en timer, eller kopplas till en krets som regelbundet kopplas på eller av.
- Kontrollera så att sladden inte hänger över bords- eller diskkanten, att den inte rör vid varma ytor eller kommer i direkt kontakt med apparatens varma delar. Placera inte apparaten under eller i närheten av gardiner, fönsterövertäckningar etc.
- Kontrollera så att sladden inte rör vid apparatens varma delar.

* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

BESKRIVNING AV DELAR

1. Termostat
2. Öppning för vattenpåfyllning
3. Ångreglage
4. Sprutmunstycke
5. Böjbar sladd
6. Sprutknapp
7. Kontrollampa
8. Strykplatta
9. Vattenbehållare

DRIFT OCH UNDERHÅLL

- Ta bort allt förpackningsmaterial från apparaten.
- Kontrollera att apparatens volttal stämmer överens med volttalet i ditt hem. Beräknat volttal: AC220-240V 50Hz.

Påfyllning av vatten i strykjärnet
- Innan du fyller på vatten ska du dra ut kontakten ur vägguttaget och sätta termostaten på den lägsta inställningen (”min”). Fyll på med kallt vatten till maximala nivån, men var noga med att inte överfylla behållaren.
- Fyll aldrig på andra vätskor än vatten! Ångans utsläpp är mycket kraftigt med stor radie, så tänk på att aldrig rikta den mot människor, husdjur eller känsliga punkter.

Användning av strykjärnet utan ånga
- Vrid ångreglaget till läge O (nr.1).
- Sätt termostatreglaget på strykjärnet i önskat läge mellan MIN och MAX.
- På tvättetiketten i plagget finns en märkning för vilket termostatläge som är det lämpliga för plagget. Se tabellen för vad termostatens olika lägen innebär.
- Kontrollampan släcks när önskad temperatur uppnåtts.
- För att ta bort envisa veck kan du trycka på sprutknappen för att fukta tvätten. Vrid sprutknappen åt höger för att spruta vatten.

Användning av strykjärnet med ånga
- Vrid ångreglaget till läge 2 eller läge 4 för mer ånga.
- Sätt termostatreglaget på strykjärnet i önskat läge mellan MIN och MAX.
- På tvättetiketten i plagget finns en märkning för vilket termostatläge som är det lämpliga för plagget. Se tabellen för vad termostatens olika lägen innebär.
- Kontrollampan släcks när önskad temperatur uppnåtts.

- För att ta bort envisa veck kan du trycka på sprutknappen för att fukta tvätten. Vrid sprutknappen åt höger för att spruta vatten. För en extra dos ånga vrider du sprutknappen till vänster och trycker på sprutknappen.

PLAGGETS MÄRKNING	TEXTILTYP	TERMOSTAT INSTÄLLNING
	Syntetisk	•Låg temperatur
	Siden - Ylle	••Mellan temperatur
	Bommul - linne	•••MAX temperatur
	Textilen ska inte strykas	

RENGÖRING AV STRYKJÄRNET

- Fyll behållaren med kallt kranvatten.
- Sätt in stickkontakten i ett eluttag och ställ termostaten i läget MAX.
- Håll strykjärnet ovanför ett handfat eller liknande.
- Vrid ångreglaget till läge 4 och tryck flera gånger på sprutknappen.
- Ånghålen är nu rensade.
- Vrid termostaten till lägsta positionen (MIN) och vrid ångreglaget till läge 3.
- Ta loss knappen från strykjärnet och rengör den med en trasa. Sätt sedan tillbaka den på strykjärnet.
- Rengör strykjärnet med en mjuk fuktig trasa. Observera att strykplattan kan vara varm!
- Du bör tömma ut allt vatten innan du ställer undan strykjärnet för förvaring.

Observera! Strykjärnet blir mycket varmt, så rör ej!

GARANTI

- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av:
  - o Att apparaten har fallit ned
  - o Att apparaten har ändrats tekniskt av ägaren eller tredje person
  - o Att apparaten har används felaktigt
  - o Att apparaten har råkat ut för normalt slitage
- Genom att reparation utförs kommer inte den ursprungliga garantitiden på 24 månader att förlängas, och inte heller rätten till en ny uppfyllande garanti. Denna garanti gäller endast på europeisk mark. Denna garanti upphäver inte det europeiska direktivet 1944/44CE.
- Spara alltid ditt kvitto, utan kvittot kan du inte göra anspråk på någon som helst garanti.
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts leder till att garantin ogiltigförklaras. Om detta leder till följdskador kan Tristar inte hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för materiell skada eller personskada som orsakas av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning är det enda underhåll som behövs utföras för denna apparat.
- Om apparaten behöver repareras måste detta utföras av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras eller ändras.
- Om det uppstår problem med apparaten inom 2 år från inköpsdatumet och dessa täcks av fabriksgarantin kan du gå till inköpsstället och byta ut apparaten mot en ny.
- För frågor eller uppfyllelser kontaktar du din återförsäljare, ”köpstället”.
- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti som startar på inköpsdagen (kvittot).

- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.
- Om du vill göra anspråk på garantin ber vi dig att lämna in hela apparaten i originalförpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Ta kontakt med vår ”hotline” vid sådana fall. Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationsservice mot påföljande betalning.

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Förpackningen
Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

Produkten
Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2002/96/EC om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten återvinns ordentligt hjälper du till att förhindra att den påverkar miljön och människors hälsa på ett negativt sätt

EU-deklaration om överensstämmelse
Denna apparat är skapad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven i EMC-direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám a děkujeme, že jste si zakoupil tento vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si, prosím, pečlivě návod k obsluze, abyste zařízení mohl co nejlépe využít. Tento návod obsahuje veškeré pokyny a rady pro používání, čištění a údržbu tohoto zařízení. Pokud budete tyto pokyny dodržovat, budete mít záruku vynikajícího výsledku, ušetří vám to čas a vyhnete se potížím. Doufáme, že vám používání tohoto zařízení přinese mnoho potěšení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte držadel či knoflíků.
- Pokud zařízení spadlo na zem, jeví jakékoli známky poškození nebo pokud prosakuje, nepoužívejte jej.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný servisnímu (*).
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí v elektrické síti Vaší domácnosti. Jmenovité napětí: ST220-240V 50Hz. Zásuvka musí být chráněna jističem typu 16A nebo 10 A.
- Pára, která vytryskne, je velmi silná, proto nikdy nemiřte na osoby, zvířata či křehké předměty.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud je se spotřebičem správně manipulováno v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Použití příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit zranění a zruší platnost veškerých záruk, které můžete mít.
- Nenavíjejte přívodní šňůru kolem přístroje a neohýbejte ji.
- Před čištěním a uskladněním umožněte spotřebiči vychladnout.
- Při výměně náhradních dílů či při údržbě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Uživatel nesmí nechat zařízení bez dozoru, když je připojené k elektrické síti.
- Poznámka: Aby se zabránilo nebezpečí nechtěné resetace tepelné pojistky, neměl by být tento spotřebič napájen spínacím zařízením, jako je časovač, nebo připojen k okruhu, jenž bude pravidelně zapínán a vypínán.

- Dříve než některou součástku vyjmete nebo vyměníte, nechejte přístroj vychladnout.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Ujistěte se, že se kabel nedotýká horkých částí spotřebiče.
- Toto zařízení nepoužívejte v koupelně ani v blízkosti dřezu s vodou. Pokud zařízení spadne do vody, v žádném případě se jej nepokoušejte ihned uchopit, nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pro odstraňování vodního kamene používejte pouze ocet nebo prostředky, které jsou k tomu určeny.
- Ujistěte se, že není napájecí kabel zavěšen přes okraj stolu či skříňky, nedotýká se horkých povrchů, nebo nepřichází do přímého kontaktu s horkými částmi spotřebiče. Neumisťujte spotřebič pod či do blízkosti záclon, závěsů, atd.
- Děti by měly být po dohledem, aby si nehrály se spotřebičem.

* *Kompetentní kvalifikovaný servisnímu: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Termostat
2. Otvor pro naplnění vodou
3. Spínač páry
4. Stříkací tryska
5. Pohyblivá šňůra
6. Stříkací tlačítko
7. Kontrolka
8. Žehlicí plocha
9. Nádržka na vodu

OBSLUHA A ÚDRŽBA

- Vyjměte zařízení z obalu.
- Zkontrolujte, zda napětí zařízení odpovídá síťovému napětí u vás doma. Jmenovité napětí AC220-240V 50Hz.

Naplnění žehličky vodou

- Před plněním vodou vytáhněte prosím zařízení ze zásuvky a otočte termostat (A) do polohy "min". Napusťte studenou vodu z kohoutku po maximální hladinu a dejte prosím pozor, abyste žehličku nepřeplnili.
- Nikdy nenapouštějte jiné kapaliny než vodu!
- Rádius vycházející páry je značný, proto dejte pozor, abyste nemířili na osoby, domácí zvířata či choulostivá místa.

Použití žehličky bez páry

- Otočte spínačem páry do polohy O (č.1)
- Nastavte spínač na žehličce do požadované polohy od MIN do MAX.
- Na etiketě vašeho oděvu najdete správnou polohu, která je
- pro oděv vhodná. Význam poloh najdete v rozpisu.
- Kontrolka se vypne po dosažení požadované teploty.
- Pro odstranění nepoddajných záhybů můžete zmáčknout stříkací tlačítko, a žehlený oděv tak navlhčit. Stříkat můžete otočením stříkacího tlačítka doprava.

Použití žehličky s párou

- Otočením spínače páry do polohy 2 nebo 4 získáte více páry.
- Nastavte termostat na žehličce do požadované polohy od MIN do MAX.
- Na etiketě vašeho oděvu najdete správnou polohu, která je pro oděv vhodná. Význam poloh najdete v rozpisu.
- Kontrolka se vypne po dosažení požadované teploty.
- Pro odstranění nepoddajných záhybů můžete zmáčknout stříkací tlačítko a žehlený oděv tak navlhčit. Stříkat můžete otočením stříkacího tlačítka doprava. Chcete-li vystříknout extra proud páry, otočte stříkacím tlačítkem doleva a stiskněte je.

ETIKETA ODĚVU	TYP TKANINY	REGULACE TERMOSTATU
	Syntetická	•nízká teplota
	hedvábí – vlna	••střední teplota
	bavlna – len	••vysoká teplota
	Tkaninu nežehlete	

ČIŠTĚNÍ ŽEHLIČKY

- Naplňte nádržku studenou vodou z kohoutku.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky a nastavte termostat na nastavení MAX.
- Držte žehličku nad dřezem.
- Otočte spínačem páry do polohy 4 a opakovaně stlačujte stříkací tlačítko.
- Parní otvory se vyčistí.
- Otočte termostat do nastavení MIN a spínač páry otočte do polohy 3.
- Vyjjměte ze žehličky hrot spínače a vyčistěte hadříkem. Potom hrot vraťte zpět do žehličky.
- Vyčistěte žehličku měkkým vlhkým hadříkem. Upozorňujeme, že žehlicí plocha je horká!
- Před uskladněním žehličky byste měli veškerou vodu odstranit.

Pozor! Žehlička je velmi horká, nedotýkejte se jí.

ZÁRUKA

- Společnost Tristar nezodpovídá za závady kvůli:
  - o Upadnutí přístroje na ze.
  - o Technické změně přístroje majitele či jinou třetí stranou
  - o Nesprávnému použití přístroje
  - o Běžného opotřebení přístroje
- Provedením oprav se původní 24 měsíční záruka neprodlouží, stejně tak jako nedojde ke zcela nové záruce. Tato záruka je platná pouze v Evropě a nemá převahu nad evropskou směrnicí 2011/83/EU.
- Vždy si uschovejte doklad o zaplacení, bez něj není možné záruku uplatnit.
- Poškození zapříčiněná tím, že jste nejednali podle návodu, povedou k neuznání záruky, protože za tato poškození není společnost Tristar zodpovědná.
- Společnost Tristar není zodpovědná za materiální škody nebo zranění osob zapříčiněné nesprávným používáním nebo tím, že osoby nerespektují návod k použití.
- Jak je uvedeno v tomto návodu, jediná nutná údržba přístroje, je jeho čištění.
- Když má být přístroj opraven, zajistěte jeho opravu autorizovaným servisem.
- Tento přístroj by neměl být vylepšován nebo změněn.
- Pokud se v průběhu dvou let od nákupu projeví nějaké závady, které jsou kryty zárukou, můžete si u prodejce vyžádat výměnu přístroje za nový.
- Pro otázky či stížnosti, prosím, kontaktujte svého prodejce
- Přístroj má záruku v délce 24 měsíců ode dne zakoupení (viz doklad).
- V této záruce jsou kryty pouze vady materiálu nebo výrobní závady.
- Chcete-li uplatnit záruku, přineste celý přístroj i s obalem a dokladem o zaplacení prodejci.

- Poškození příslušenství neznamená automaticky bezplatnou výměnu celého přístroje. Veškeré informace a náhradní díly můžete nalézt na www.service.tristar.eu. Rozbité sklo či rozlomené plastové části vždy podléhají poplatku.
- Na vady na spotřebním materiálu či součástech podléhajících opotřebení, stejně jako na čištění, údržbu či výměnu uvedených částí se záruka nevztahuje a je tedy nutno je zaplatit!
- V případě neoprávněné manipulace s výrobkem záruka zaniká.
- Po vypršení záruky mohou být opravy prováděny oprávněným prodejcem či opravnou za úhradu vzniklých nákladů.

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

Obal
Obal je 100% recyklovatelný, likvidujte jej odděleně.

Výrobek
Tento přístroj je podle evropské směrnice vybaven značkou 2012/19/EU o Sběru elektrických přístrojů a spotřební elektroniky(WEEE). Zajištěním správné recyklace se předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě EC
Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními prvky Nařízení nízkého napětí „Č. 2006/95/EC, požadavky na ochranu Směrnicí EMC 2004/108/EC „Elektromagnetická kompatibilita“ a požadavek Směrnice 93/68/EEC.

Vážený zákazník,

Blahoželáme Vám a ďakujeme, že ste si kúpil tento vysoko kvalitný výrobok. Prečítajte si prosím dôkladne návod k obsluhe, aby ste zariadenie mohli čo najlepšie využiť. Tento návod obsahuje všetky pokyny a rady pre používanie, čistenie a údržbu tohoto zariadenia. Pokiaľ budete tieto pokyny dodržovať, budete mať záruku vynikajúceho výsledku, ušetrí vám to čas a vyhnete se komplikáciam. Dúfame, že vám používanie tohoto zariadenia prinesie veľa potešenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím tohoto zariadenia si prosím prečítajte dôkladne návod na použitie. Uchovajte tiež tento návod, záručný list, doklad o nákupe a ak je možné aj kartón vnútorného balenia.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobám (vrátane detí) so zníženou psychickou, motorickou či mentálnou zpôsobilosťou, alebo s nedostatkem skúseností a znalostí, pokým nebudú vedení či zaškolení v používání tohoto spotrebiča osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Pri ignorovaní bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Pre ochranu detí pred nebezpečím elektrických spotrebičov prosím zaistite, aby spotrebič nikdy neležal bez dozoru. Preto by ste mali vyhradit spotrebiču miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite se, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Tento spotrebič je možné použiť iba v domácnosti za účelom, pre ktorý bol vyrobený.
- Nedotýkajte se horúcich povrchov. Použite držadlo alebo gombíky.
- Pokiaľ zariadenie spadlo na zem, javí akékoľvek známky poškodenia alebo pokiaľ presakuje, nepoužívajte ho.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotrebič bez dozoru.
- Všetky opravy by mal prevádzať kompetentný kvalifikovaný servis(*).
- Zaistite, aby bol spotrebič skladovaný v suchom prostredí.
- Uistite se, že napätie uvedené na štítku prístroja odpovedá napätiu v elektrickej sieti Vašej domácnosti. Menovité napätie: ST220-240V 50Hz. Zásuvka musí byť chránená ističom typu 16A alebo 10 A.
- Para, ktorá vytryskne, je veľmi silná, preto nikdy nemierte na osoby, zvieratá či krehké predmety.
- Tento spotrebič odpovedá všetkým normám ohladom elektromagnetických poliach (EMF). Pokiaľ je so spotrebičom správne manipulované v súladu s návodom, je spotrebič bezpečný v závislosti na dnešných vedeckých poznatkoch.
- Nikdy spotrebič neprenášejte ťahaním za prívodonú šnúru a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Použitie príslušenstva, které nebolo doporučené výrobcom, môže zpôsobiť zranenie a zruší platnosť všetkých záruk ktoré môžete mať.
- Nenavíjajte prívodnú šnúru okolo prístroja a neohýbajte ju.
- Pred čistením a uskladnením umožnite spotrebiču vychladnúť.
- Pri výmene náhradných dielov či pri údržbe odpojte spotrebič zo zásuvky.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nepoužívajte tento spotrebič s poškodeným prívodným káblom, alebo zástrčkou, alebo pokiaľ má spotrebič poruchu či bol nejakým spôsobom poškodený. Aby se predišlo nebezpečiu, uistite se, že je poškodený kábel či zástrčka vymenená autorizovaným technikom (*). Neopravujte tento spotrebič sami.
- Používateľ nesmie nechať zariadenie pripojené k napájaciemu zdroju bez dozoru.
- Poznámka: Aby sa zabránilo nebezpečiu nechcenej resetácii tepelnej poistky, nemal by byť tento spotrebič napájaný spínacím zariadením, ako je časovač, alebo pripojený k okruhu, ktorý bude pravidelne zapínaný a vypínaný.

- Skôr ako niektorú súčiastku vyberiete alebo vymeníte, nechajte prístroj vychladnúť.
- Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti zdrojov tepla.
- Uistite sa, že sa kábel nedotýká teplých/horúcich častí spotrebiča.
- Toto zariadenie nepoužívajte v kúpelni ani v blízkosti drezu s vodou. Pokiaľ zariadenie spadne do vody, v žiadnom prípade sa ho nepokúšajte ihneď uchopiť, najprv vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Pre odstraňovanie vodného kameňa používajte iba ocot alebo prostriedky, ktoré sú k tomu určené.
- Uistite sa, že nie je napájací kábel zavesený cez okraj stolu či skrinky, nedotýka sa teplých/horúcich povrchov, alebo neprichádza do priameho kontaktu s telými/horúcimi časťami spotrebiča. Neumiestňujte spotrebič pod či do blízkosti záclon, závosov, atď.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.

* *Kompetentný kvalifikovaný servis: poprodejný oddelený výrobca, dovozca či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k prevádzaniu tohoto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

POPIS KOMPONENTOV

1. Termostat
2. Otvor na plnenie vody
3. Regulátor pary
4. Rozprašovacia dýza
5. Pohyblivý kábel
6. Tlačidlo rozprašovača
7. Svetelný indikátor
8. Žehliaca plocha
9. Nádržka na vodu

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Skontrolujte, či napätie zariadenia zodpovedá napätiu siete vo vašom dome. Menovité napätie: AC 220 - 240 V 50 Hz.

Plnenie žehličky vodou

- Pred liatím vody vytiahnite sieťovú zástrčku a termostat otočte do polohy „min.". Studenú vodu z vodovodu nalejte po značku maximálneho množstva a dbajte na to, aby ste nepreliali.
- Do vody nikdy nepridávajte iné kvapalné látky!
- Prúd vychádzajúcej pary je veľmi horúci, preto dbajte na to, aby ste paru nesmerovali na ľudí, zvieratá ani citlivé miesta.

Používanie žehličky bez pary

- Regulátor pary otočte do polohy O (Č. 1)
- Regulátor na žehličke nastavte do požadovanej polohy - od MIN po MAX.
- Informáciu o správnej polohe vhodnej pre daný odev nájdete na štítku odevu. Pozrite si tabuľku vysvetľujúcu jednotlivé symboly.
- Svetelný indikátor zhasne, keď sa žehlička nahreje na požadovanú teplotu.
- Veľmi pokrčenú látku môžete vyžehliť stlačením tlačidla rozprašovača, ktorým látku navlhčíte. Ak chcete rozprašovať, tlačidlo rozprašovača otočte vpravo.

Používanie žehličky s parou

- Regulátor pary otočte do polohy 2 alebo do polohy 4, kvôli väčšiemu množstvu pary.
- Termostat žehličky nastavte do požadovanej polohy - od MIN po MAX.
- Informáciu o správnej polohe vhodnej pre daný odev nájdete na štítku odevu. Pozrite si tabuľku vysvetľujúcu jednotlivé symboly.
- Svetelný indikátor zhasne, keď sa žehlička nahreje na požadovanú teplotu.

- Veľmi pokrčenú látku môžete vyžehliť stlačením tlačidla rozprašovača, ktorým látku navlhčíte. Ak chcete rozprašovať, tlačidlo rozprašovača otočte vpravo. Väčší prúd pary dosiahnete otočením tlačidla rozprašovača vľavo a stlačením tlačidla rozprašovača.

ŠTÍTOK NA ODEVE	TYP LÁTKY	REGULÁCIA TERMOSTATU
	Syntetická	•nízka teplota
	hodváb - vlna	••stredná teplota
	Bavlna - ľan	•••vysoká teplota
	Látka, ktorá sa nežehlí	

ČISTENIE ŽEHLIČKY

- Nádržku naplňte studenou vodou z vodovodu.
- Zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky a termostat nastavte do polohy MAX..
- Žehličku podržte nad dresom.
- Regulátor pary otočte do polohy 4 a opakovane stlačte tlačidlo rozprašovača.
- Parné otvory sa vyčistili.
- Termostat otočte do polohy MIN a regulátor pary otočte do polohy 3. Zo žehličky vyberte tyčinku a očistite ju handričkou. Potom ju znova vložte do žehličky.
- Žehličku očistite mierne vlhkou handričkou. Poznámka: Žehliaca plocha je veľmi horúca!
- Pred uskladnením žehličky je potrebné vyliať všetku vodu.

Upozornenie! Žehlička je veľmi horúca, nedotýkajte sa jej.

ZÁRUKA

- Spoločnosť Tristar nezodpovedá za závady kvôli:
  - o Spadnutiu prístroja na zem.
  - o Technické zmeny prístroja majiteľa či inou treťou stranou
  - o Nesprávnym používaní prístroja
  - o Bežného opotrebovania prístroja
- Prevedením opravy sa pôvodná 24 mesačná záruka nepredlžuje, rovnako tak ako nedôjde ku úplne novej záruke. Táto záruka je platná iba v Európe a nemá prevahu nad európskou smernicou 2011/83/EU.
- Vždy si uschovajte doklad o zaplatení, bez neho nie je možné záruku uplatniť.
- Poškodenia zapríčinené tým, že ste nejednali podľa návodu, vedú k neuznaniu záruky, pretože za tieto poškodenia nie je spoločnosť Tristar zodpovedná.
- Spoločnosť Tristar nie je zodpovedná za materiálne škody alebo zranenia osôb zapríčinené nesprávnym používaním alebo tým, že osoby nerešpektujú návod na použitie
- Ako je uvedené v tomto návode, jediná nutná údržba prístroja, je jeho čistenie
- Keď má byť prístroj opravený, zaistite jeho opravu autorizovaným servisom.
- Tento prístroj by nemal byť vylepšovaný alebo zmenený.
- Ak sa v priebehu dvoch rokov od nákupu prejavia nejaké závady, ktoré sú kryté zárukou, môžete si u predajcu vyžiadať výmenu prístroja za nový.
- Pre otázky či sťažnosti, prosím, kontaktujte svojho predajcu
- Prístroj má záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa zakúpenia (viď doklad).
- V tejto záruke sú kryté iba chyby materiálu alebo výrobnej chyby.

SK

- Ak chcete uplatniť záruku, prineste celý prístroj aj s obalom a dokladom o zaplatení predajcovi.
- Poškodenie príslušenstva neznamená automaticky bezplatnú výmenu celého prístroja. Môžete nájsť všetky informácie a náhradné diely a súčiastky na www.service.tristar.eu. Rozbité sklo či rozlomené plastové časti vždy podliehajú poplatku.
- Na vady na spotrebnom materiáli či súčiastkach podliehajúcich opotrebovaniu, rovnako ako na čistenie, údržbu či výmenu uvedených častí sa záruka nevzťahuje a je teda nutné ich zaplatiť!
- V prípade neoprávnenej manipulácie s výrobkom záruka zaniká.
- Po vypršaní záruky môžu byť opravy vykonávané oprávneným predajcom alebo servisom na to určeným za úhradu vzniknutých nákladov.

SMERNICE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento prístroj na konci svojej životnosti nesmie byť odhodený do bežného komunálneho odpadu, ale musí byť odnesený na miesto, kde sa recyklujú elektrické prístroje a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. Pre informáciu ohľadom zberného miesta sa obráťte na vaše miestne úrady

Obal
Obal je 100% recyklovateľný, likvidujte ho oddelene.

Výrobok
Tento prístroj je podľa európskej smernice vybavený značkou 2012/19/EU o zbere elektrických prístrojov a spotrebnej elektroniky (WEEE). Zabezpečením správnej recyklácie sa predchádza možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Prehlásenie o zhode EC
Toto zariadenie je navrhnuté, vyrobené a označené v súlade s bezpečnostnými prvkami Nariadenia nízkeho napätia "Č 2006/95/EC, požiadavky na ochranu Smernicou EMC 2004/108/EC "Elektromagnetická kompatibilita" a požiadavky Smernice 93/68/EEC.

TRISTAR

Quality shouldn't be a luxury!

MX-4157

MX-4153

BL-4430

www.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands